
Shantle UK
087601010
Kus

Với trách nhiệm thuộc về phần mình, chúng tôi đề nghị quý Ngân hàng mở tín dụng theo loại sau bằng thư: Irrevocable Letter of Credit at sight Với nội dung dưới đây qua Ngân hàng: Bank Mandiri, Sier Branch, Surabaya Tài khoản số: 141-0005392048		Người yêu cầu mở L/C: 50. <i>Applicant:</i> Rang Dong Light Source & Vacuum Flask Joint Stock Company (RALACO) Add: 87-89, Ha Dinh Str., Thanh Xuan Dist., Hanoi, Vietnam	
59. <i>Beneficiary: (Full name and address):</i> PT. SINAR ANGKASA RUNGKUT (Glass) Address: Jalan Rungkut Industri I No. 8 Surabaya 60293, Indonesia. Tel: 0062 31 843 2785 FAX: 0062 31 843 8847		32B: <i>Currency, amount in figurer and words:</i> USD 29,477.65 Say in word: US dollars twenty nine thousand four hundred seventy seven and cent sixty five)	
		39A. <i>Percentage Credit amount tolerance(if any):</i> $\pm 10\%$ <i>Term of shipment:</i> C&F Haiphong Port , Vietnam Incoterms 2000	
31D. <i>Date and place of Expiry</i> Nov 10, 2007		44A. <i>Shipment from:</i> Any port in Indonesia	
		44B. <i>Shipment to:</i> Haiphong Port, Vietnam	
44C. <i>Shipment period:</i> Not later than Oct 27, 2007		43P. <i>Partial shipment:</i> Allowed	43T. <i>Transshipment:</i> Allowed

No.	Item	Unit	Quantity	Unit price (USD)	Amount (USD)
1	Glass bulb (Glass shell) PS 60, clear	pcs	1,310,118	0.0225/pc	29,477.65
2	Breakage allowance (2%)	pcs	26,202		Free of charge (FOC)
	Total				29,477.65

(Say in words: US dollars twenty nine thousand four hundred seventy seven and cent sixty five)

Quality : Brand new 100% goods. Export standard. Technical specification as per PT. LITECHINDO UTAMA's specification attached the Contract
Quantity : 10% more or less in quantity and amount is allowed
Origin : Made in Indonesia
Packing : Export standard packing
Marking: RANG DONG, Name of goods:, Quantity:, C/No.: 1-up, Made in Indonesia

Available by Beneficiaries draft(s) on Vietcombank at sight for 100% invoice value accompanied by the following documents (46) (with an X):

[x] Signed commercial invoice, 03 Original.
[x] 2/3 original clean on board B/L marked "freight prepaid" made out to order of the L/C opening bank.
[x] Certificate of Origin Form D issued by Department of Trade Ministry, 01 copy.
[x] Certificate of Quantity, Quality issued by Manufacturer, in triplicate.
[x] Detailed Packing List, 03 Original.
[x] Beneficiary's certificate certifying that one set of original shipping documents (including 01 B/L, 01 C/O form D, 01 Invoice, 01 Packing List, 01 quality and quantity) and one set of non-negotiable shipping documents have been sent directly to the applicant by courier / DHL within 05 working days after B/L date.

Other documents and conditions (specify):

(47A) Special Condition:

Documents to be presented within 14 days after the date of B/L but within the validity of the Credit.

(71B) Charges:

All banking charges outside Vietnam are for Beneficiary's account.

(72) This L/C is subject to Uniform Custom and Practice for Documentary Credit 2007 revision No. 600 Published by ICC

(78) Instruction to Paying Bank:

The documents which is complied with the conditions and terms of this L/C we make payment as instruction of paying bank.

Chỉ thị cho Ngân hàng mở L/C:

Ủy quyền ghi nợ tài khoản của chúng tôi số:

tại Quý Ngân hàng để ký quỹ mở L/C

Số tiền là:

tương đương

trị giá L/C

Trả tiền nước ngoài theo hợp đồng vay ngoại tệ của chúng tôi đính kèm L/C này sử dụng vốn vay nước ngoài theo thuộc hiệp định vay nợ số: , ngày Chúng tôi đề nghị Quý

Ngân hàng ghi nợ tài khoản số: CIF: 0035371, 001.137.0086.655 tại Quý Ngân hàng để thanh toán thủ tục phí, điện phí, bưu phí liên quan đến L/C.

Thư tín dụng này được mở theo hợp đồng thương mại số: ARV-270926, ngày 26/09/2007

Khi cần liên hệ với Bà:

Tran Thi Hoa

Tel: 8587015

Hà nội, ngày 04 tháng 10 năm 2007

KẾ TOÁN TRƯỞNG

TỔNG GIÁM ĐỐC



Ngô Ngọc Khanh